# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM LET DES PATENTWESENS CD 2 9 NOV 2004

**PCT** 

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

10/525657

1	nzelche 2825-		Anmelders oder Anwalts	WEITERES VOR	GEHEN	siehe Mitteilung vorläufigen Prü	j über die Überse fungsberichts (Fo	endung des in ormblatt PCT/	ternationalen IPEA/416)
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/07555				Internationales Anmelo	dedatum (7	agMonat/Jahr)	Prioritätsdatum 28.08.2002	(Tag/Monat/	lahr)
_	national		entklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation	und IPK			<del>,</del> , .	
, .,	elder BBEN	l, Alo	ys		,Th			•	
1.	Dies	er inte ftragt	ernationale vorläufige Pr en Behörde erstellt und	üfungsbericht wurde wird dem Anmelder g	von der m gemäß Arl	iit der internatio ikel 36 übermi	onalen vorläufig ttelt.	jen Prüfung	
2.	Dies	er BE	RICHT umfaßt insgesa	nt 5 Blätter einschlie	ßlich dies	es Deckblatts.	÷	•	
	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).								
	Diese Anlagen umfassen insgesamt 1 Blätter.								
						:			
3.	Dies	er Be	richt enthält Angaben z	u folgenden Punkten:		•			
	1	$\boxtimes$	Grundlage des Besch	eids		•			
	11		Priorität						
	Ш		Keine Erstellung eine	s Gutachtens über Ne	uheit, erfi	nderische Täti	gkeit und gewe	rbliche Anw	endbarkeit
	IV		Mangelnde Einheitlich				•		
	V	☒	Begründete Feststellu gewerblichen Anwend	ing nach Regel 66.2 a Ibarkeit; Unterlagen u	a)ii) hinsic ınd Erklär	htlich der Neuh ungen zur Stüt	ieit, der erfinde zung dieser Fe	rischen Täti ststellung	gkeit und der
	VI		Bestimmte angeführte	Unterlagen			· .·		•
	VII		Bestimmte Mängel de	r internationalen Anm	neldung		•	•	
	VIII   Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung								
Dat	um der	Finrei	ichung des Antrags		Datun	der Fertiastellu	ng dieses Berich	ts	
Datum der Einreichung des Antrags				Jacob do Volagotomang everes benefits					
25.	.03.20	04			25.1	1.2004			
Nar	ne und	Posta	nschrift der mit der interna	tionalen Prüfung	Bevol	lmächtigter Bedi	ensteter		nuches Petentes
beauftragten Behörde				•			M. I		
D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465				Beut	ter, M		•		
				Tel. +	Tel. +49 89 2399-7690				

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/07555

: ( ; :

l.	Gru	ındlage	des	Berich	ıts
----	-----	---------	-----	--------	-----

1. Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Besc	chreibung, Seiten						
	1-4		in der ursprünglich einge	in der ursprünglich eingereichten Fassung				
	A	avüaha Nr						
		prüche, Nr.		ereichten Eggeung				
	2-7		in der ursprünglich einge		М			
•	1		eingegangen am 24.08.2	2004 mit Schreiben vom 24.08.200	<del>, ,</del>			
	Zeic	hnungen, Figuren			•			
	1-3		in der ursprünglich einge	ereichten Fassung				
2.	die i	nternationale Anmeldu	Alle vorstehend genannten Bes ing eingereicht worden ist, zur v anderes angegeben ist.	standteile standen der Behörde in d Verfügung oder wurden in dieser e	der Sprache, in der singereicht, sofern			
	Die eing	Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um:						
		(nach Regel 23.1(b)).		r internationalen Recherche einger	reicht worden ist			
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).						
-		die Sprache der Über worden ist (nach Reg	setzung, die für die Zwecke de el 55.2 und/oder 55.3).	r internationalen vorläufigen Prüfu	ng eingereicht ;			
3	. Hin: inte	linsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid∹und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die nternationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:						
		in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.						
		zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
		in an analysis of the second s						
		Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.						
		Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.						
4	I. Au	Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:						
		Beschreibung,	Seiten:	•				
		Ansprüche,	Nr.:		:			
		Zeichnungen,	Blatt:	• :				
	_	zoomiungon,						

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/07555

5. 🗆	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderunge angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offen	nderungen erstellt v Ien Offenbarungsge	en erstellt worden, da diese aus den nbarungsgehalt in der ursprünglich		
•	eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).	t,			

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:

V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-7

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

la: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-7

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-7

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

D4: JP 07037441 (NTT) 07. 02. 1995 und zugehöriger Patent Abstract of Japan

Das Dokument wurde im internationalen Recherchenbericht nicht angegeben. Eine Kopie des Dokuments liegt bei.

Die vorliegende Anmeldung erfüllt nicht die Erfordernisse des Artikels 33(1) PCT, 1. weil der Gegenstand des Anspruchs 1 nicht auf einer erfinderischen Tätigkeit im Sinne von Artikel 33(3) PCT beruht.

Dokument D4 offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument) einen Stecker (siehe Abb. 1: "composite plug 40") mit einem Steckergehäuse und einer ersten Kabeldurchführung (siehe Abb. 1) für ein Kabel mit wenigstens einem ersten und zweiten Leiter ("electric power-optical combinative cord 10"), mit einem in dem Gehäuse aufgenommenen Kontakteinsatz ("terminals 41") für den ersten Leiter, mit Mitteln zur Fixierung des Kabels im Bereich der Kabeldurchführung (Da es sich um einen vergossenen Stecker handelt ("by unitedly coating..."), ist es offensichtlich, dass das Kabel fixiert ist.) und einer zweiten Kabeldurchführung (siehe Abb. 1), wobei der zweite Leiter durch die zweite Kabeldurchführung aus dem Gehäuse herausgeführt ist (siehe Abb. 1) und dass der erste Leiter ein elektrischer Leiter und der zweite Leiter ein Lichtwellenleiter ist ("optical fiber is extended to the outside of the composite plug 40").

Dokument D4 offenbart nicht, dass es sich bei dem elektrischen Leiter um einen Kupferleiter handelt. Üblicherweise werden für elektrische Leiter gängige leitfähige Metalle (Kupfer, Aluminium, Gold, ...), hauptsächlich Kupfer, verwendet.

Daher wäre es für den Fachmann selbstverständlich, für den elektrischen Leiter einen Kupferleiter zu verwenden, womit der Gegenstand des Anspruchs 1 offensichtlich ist (Art. 33(3) PCT).

- Auch der Gegenstand der abhängigen Ansprüche 2-7 beruht nicht auf einer 2. erfinderischen Tätigkeit (Art. 33(3) PCT).
- Offensichtlich offenbart D4 auch den Gegenstand der Ansprüche 2, 3 (siehe 2.1 Abb. 1: Zwei elektrische Leiter sind mit zwei "terminals 41" verbunden und siehe Zusammenfassung: "by unitedly coating..." (Üblicherweise sind vergossene Stecker, wie der in Abb. 1 gezeigte aus Kunststoff.) und einem. Ebenso deutlich wird von D4 der Gegenstand des Anspruchs 4 offenbart (siehe Abb. 1).
- Der Gegenstand des Anspruchs 5 is bereits in Anspruch 1 enthalten. Daher führt Anspruch 5 dazu, dass der Anspruchssatz nicht knapp gefasst ist (Art. 6 PCT). Der obigen Begründung (siehe Abschnitt 1) folgend, beruht der Gegenstand von Anspruch 5 folglich darüber hinaus auch nicht auf einer erfinderischen Tätigkeit.
- 2.3 Es ist offensichtlich (siehe Abb. 1), dass der zweite Leiter unterbrechungsfrei aus dem Gehäuse herausgeführt ist.
- 2.4 Ein Fachmann würde den Stecker aus D4 überall dort verwenden bzw. einbauen, wo es ihm angebracht zu sein scheint. Dazu gehören natürlich auch Leistungsschränke in Windenergieanlagen, Kernkraftwerken o. ä.. Gegebenenfalls für ein Fachmann ihn derart modifizieren, dass die elektrischen Leiter bzw. Kontakte zur Übertragung von Hochspannung oder Starkstrom geeignet sind, ohne erfinderisch tätig zu werden.

EEP0307555

5.4

Eisenführ, Speiser & Partner

Bremen,

24. August 2004

Unser Zeichen:

WA 2825-02WO KGG/dw

Durchwahl:

0421/36 35 16

Anmelder/Inhaber: Amtsaktenzeichen: WOBBEN, Aloys PCT/EP03/07555

#### Neuer Anspruch 1

1. Stecker mit einem Steckergehäuse und einer ersten Kabeldurchführung für ein Kabel mit wenigstens einem ersten und zweiten Leiter, mit einem in dem Gehäuse aufgenommenen Kontakteinsatz für den ersten Leiter, mit Mitteln zur Fixierung des Kabels im Bereich der Kabeldurchführung und einer zweiten Kabeldurchführung,

dadurch gekennzeichnet, dass der zweite Leiter durch die zweite Kabeldurchführung, aus dem Gehäuse herausgeführt ist und dass der erste Leiter ein Kupferleiter ist und der zweite Leiter ein Lichtwellenleiter ist.